

CHAPTER 30: THE MANNER OF REPROVING BOYS

¹Every age and level of understanding should receive appropriate treatment. ²Therefore, as often as boys and the young, or those who cannot understand the seriousness of the penalty of excommunication, ³are guilty of misdeeds, they should be subjected to severe fasts or checked with sharp strokes so that they may be healed.

CHAPTER 31: QUALIFICATIONS OF THE MONASTERY CELLARER

¹As cellarer of the monastery, there should be chosen from the community someone who is wise, mature in conduct, temperate, not an excessive eater, not proud, excitable, offensive, dilatory or wasteful, ²but God-fearing, and like a father to the whole community. ³He will take care of everything, ⁴but will do nothing without an order from the abbot. ⁵Let him keep to his orders.

⁶He should not annoy the brothers. ⁷If any brother happens to make an unreasonable demand of him, he should not reject him with disdain and cause him distress, but reasonably and humbly deny the improper request. ⁸Let him keep watch over his own soul, ever mindful of that saying of the Apostle: *He who serves well secures a good standing for himself* (1 Tim 3:13). ⁹He must show every care and concern for the sick,

children, guests and the poor, knowing for certain that he will be held accountable for all of them on the day of judgment. ¹⁰He will regard all utensils and goods of the monastery as sacred vessels of the altar, ¹¹aware that nothing is to be neglected. ¹²He should not be prone to greed, nor be wasteful and extravagant with the goods of the monastery, but should do everything with moderation and according to the abbot's orders.

¹³Above all, let him be humble. If goods are not available to meet a request, he will offer a kind word in reply, ¹⁴for it is written: *A kind word is better than the best gift* (Sir 18:17). ¹⁵He should take care of all that the abbot entrusts to him, and not presume to do what the abbot has forbidden. ¹⁶He will provide the brothers their allotted amount of food without any pride or delay, lest they be led astray. For he must remember what the Scripture says that person deserves *who leads one of the little ones astray* (Matt 18:6).

¹⁷If the community is rather large, he should be given helpers, that with their assistance he may calmly perform the duties of his office. ¹⁸Necessary items are to be requested and given at the proper times, ¹⁹so that no one may be disquieted or distressed in the house of God.

CHAPTER 32: THE TOOLS AND GOODS OF THE MONASTERY

¹The goods of the monastery, that is, its tools, clothing or anything else, should be entrusted to brothers